

崇拜 WORSHIP			
週六 Saturdays			
9:00 廣東話 Cantonese			
主日 Sundays			
8:00 廣東話 Cantonese	10:00 廣東話 Cantonese	12:30 普通話 Mandarin	16:00 英語家庭 English Family

查經小組 BIBLE STUDY GROUPS (歡迎參加 All are welcome)			
星期二 Tuesdays			
14:00 - 15:30 廣東話 Cantonese	14:00 - 15:30 廣東話 Cantonese	20:00 - 21:30 普通話 Mandarin	11:30 - 13:00 普通話 Mandarin
星期四 Thursdays			
星期五 Fridays			
網上Online			

禱告 PRAYER			
牧區代禱網絡 Parish Cycle of Prayer:			
身體欠安 何根、周芙蓉、白曹慧娟、潘劉桂香、 辜裕洲、辜凌志斌、李煦恩、鄭葉舜月、 黃慧華、王吳台珍、嚴熾亮、陳鄭惠英、香綺萍			
Infirm Gen He, Fu Yung Chau, Grace Briedis, Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo, Mrs. Koo, Raymond Li, Shun Yuet Ip Cheng, Joyce Wong, Helen Wong, Liel Yim, Teresa Chan, Annie Heung			

使命宣言 我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。	
MISSION STATEMENT We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.	
同工 TEAM	
加拿大總主教 / 牧區主任 Chief Bishop / Rector	伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng
助理牧師 Associate Priest	蕭重信牧師 Rev. Joshua Siu
牧師 Priest	謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse
傳道 Pastor	李嘉慧傳道 Pastor Muji Ka Wai Li
牧師堂長 Rector's Warden	麥定基 Eddy Mak
會眾堂長 People's Warden	林李美瑩 Marian Lam
行政助理 Adm. Assistant	蘇尚敏 Charmain So
教會簿記 Church Bookkeeper	楊思敏 Wendy Yeung
聯絡 CONTACT	
#3380 - 8181 Cambie Road, Richmond, BC V6X 3X9	
604 214 0321	
info@richmondemmanuelchurch.org www.richmondemmanuelchurch.org	
For daily devotion material please visit: discipler123.blogspot.com	



以馬內利堂英語家庭 REC English Family Ministry
--

Aug 10, 2025 聖靈降臨後第九主日聖餐崇拜 9 th Sunday after Pentecost Eucharist
本主日祝文 主啊，我們若果沒有祢的恩佑，就不能生存：求祢感動我們，使我們的思想行為都合乎正道，亦使我們的生活合乎祢的旨意；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。
Today's Collect Grant to us, Lord, we pray, the spirit to think and do always those things that are right, that we, who cannot exist without you, may by you be enabled to live according to your will; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

歡迎蒞臨我們這教會大家庭

Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您!

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it's your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

程序
ORDER
4pm English

Opening Worship in Praise Stand

Word Gospel Stand
Sermon Sit
Apostles’ Creed Stand

Prayers Intercession Sit
Confession & Absolution Sit

Peace

(on 2nd & 4th weeks)

Holy Communion Offertory Stand
Communion
Post-Communion Prayer

Closing Announcements Sit
Closing Song Stand
Dismissal

講道

Gospel Ministry Rev. Joshua Siu
(Galatians 4 : 8 - 20)

- Letting go of saving ourselves
- Knowing and Being Known
- Gospel Ministry

崇拜人數及奉獻

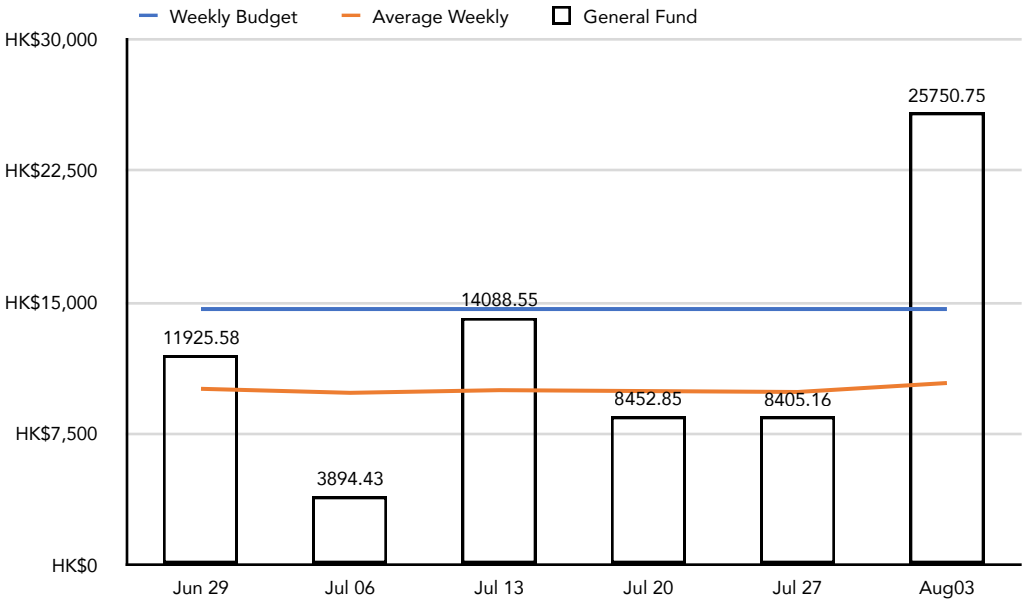
ATTENDANCE AND OFFERING

奉獻Offering (August 3)
經常費General Fund: \$ 25,751
設施改善基金Imp't Fund: \$ 85
慈惠基金Benevolent Fund: \$ 50

Budget	\$14,615 /wk
YTD Avg	\$10,397/wk
Difference	(\$4,218/wk)

實體崇拜人數 In Person Worship Attendance

週六 Saturday (August 2)		
粵語 Cantonese	9:00am	18
主日 Sunday (August 3)		
粵語 Cantonese	8:00am	51
粵語 Cantonese	10:00am	105
國語Mandarin	12:30pm	21
英語 English	4:00pm	32



報告

ANNOUNCEMENTS

二十九週年堂慶感恩聯歡晚宴

2025年9月14日(星期日) 下午六時
列治文幸運海鮮酒家(#150 - 11700 Cambie Road, Richmond, BC)
餐券將於本主日8月10日 在教會副堂開始發售，至 9月7日 截止
售票時間: 主日上午9:15至10:00；午堂崇拜後至下午12:00；
普通話及英語崇拜後半小時
餐費： 每位65元（兩歲以下不佔席位者免費）
歡迎購買全枱餐券。請預先列明參加者姓名、電話，連同餐費到副堂售票處購買。
查詢請聯絡: TERESA CHAN 604-377-3563 MICHELLE WONG 778-897-8717
29th Anniversary Celebration Dinner
September 14th 2025 (Sunday) 6pm
Continental Seafood Restaurant (#150-11700, Cambie Road, Richmond, BC).
Dinner tickets will be sold on Sundays at the Sharing Space, starting this Sunday August 10, ending September 7 (Sunday)
Time of Ticket Sales: 9:15-10:00am; after 10am services to 12:00pm; after Mandarin & English Services for 30 minutes
Dinner Fee: \$ 65 per head (free for children under 2)
Welcome to buy tickets for a whole table. Please list out names and phone no. of participants, together with dinner fee, and purchase your group tickets at the Sharing Space ticket booth.
For inquiries, please contact: Teresa Chan 604-377-3563 Michelle Wong 778-897-8717

星期四廣東話查經小組 - 生命查經系列“但以理書”
Thursday Cantonese Bible Study Group - Life Bible Study Series “Daniel”
歡迎教友及新朋友參加

講座 “輕輕鬆鬆傳福音” (廣東話) Chit Chat & Gospel (Cantonese)
8/ 6 & 20 (三Wed) 8:00 - 9:30 pm **或 OR** 8/ 16 & 30 (六Sat) 1:00 - 2:30 pm
講員Speaker：李耀光 Clarence Lee
無需報名，請踴躍參加

常青團契- 跨代對話式閱讀工作坊 (廣東話)
Evergreen Fellowship - Intergenerational Dialogic Reading Workshop (Cantonese)
8/ 16 (六 Sat) 10:15 - 11:30 am
講員Speaker：「語你童行」資深講員 — 嘉穎姐姐 Ms Ka Wing from Familogue
講座後鴻星酒樓自費午膳歡聚，請在常青團契WhatsApp group報名 (8月8日截止)

Anglican Mission 2025 工作坊 (英語)
Anglican Mission 2025 Connecting Workshop “Implementing Church”
8/ 27 (Wed) 7:30 am – 8:30 am
Bishop Page Developing a Trauma-Informed Approach to Ministry
[Link to Zoom Meeting](#) / Meeting ID: 781 457 3082 Passcode: 19960908